

# ОСУШИТЕЛЬ



**DH 751**

## Инструкция обслуживания

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

МОДЕЛЬ		DN 751
Производительность осушения (30°C/ 80% HR)	л/24ч	46,7
Рабочий диапазон - температур	°C	5 ÷ 35
Рабочий диапазон - влажность	%	20 ÷ 90
Ток воздуха	м³/ч	350
Холодильный коэффициент	-	R407c
Значение холодильного коэффициента	г	370
Давление охлаждения (макс)	мПа	2,5
Давление испарения (макс)	мПа	1,0
Объем резервуара для воды	л	5,7
Номинальная потребляемая мощность	В	900
Номинальный потребляемый ток	А	4,2
Напряжение питания	В/Гц	220 ÷ 240 / ~50
Шумность	дВ(А)	≤52
Размеры	мм	495 x 375 x 825
Вес нетто	кг	30

## Внимание! Рекомендации по безопасности

- Внимательно прочитайте инструкцию, прежде чем приступить к использованию прибора.
- Просим убедиться, что напряжение и частота тока равны: 220÷240В/~50Гц

# ПЕРЕД УПОТРЕБЛЕНИЕМ

- нельзя, выключая питание, тянуть за кабель
- нельзя включать и выключать прибор путем вставления и вынимания вилки из гнезда питания
- прибор надлежит переносить осторожно, чтобы не повредить провод питания
- нельзя засовывать пальцы и другие объекты за решетку
- не допускать, чтобы дети залезали, садились или становились ногами на прибор
- прежде, чем приступить к уходу или ремонту изделия, следует отключить питание

## **Внимание: рекомендуется, чтобы любой ремонт выполнялся квалифицированным сервисным персоналом**

- следует убедиться, что прибор заземлен
- прибор нельзя использовать в герметичных помещениях
- следует придерживаться рекомендаций, которые содержатся в инструкции обслуживания

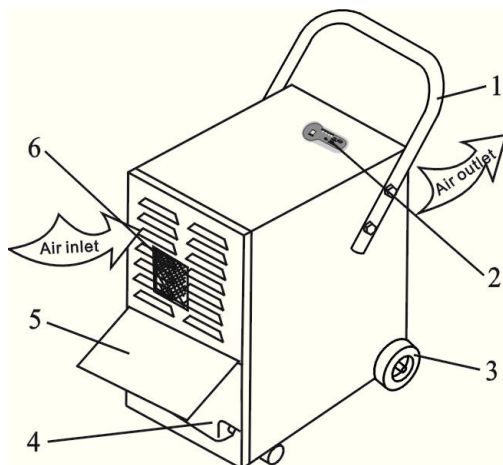
## **Описание продукта**

Сушильня может снижать влажность воздуха в помещениях, улучшая условия температурного комфорта и условия хранения товаров. Благодаря привлекательному внешнему виду изделия, компактности, высокому качеству и простоте обслуживания, эта сушильня находит широкое применение в исследовательских институтах, промышленности, транспорте, медицинских центрах, измерительных институтах, магазинах, подземных конструкциях, компьютерных залах, архивах, складах, ванных комнатах и т.п., предохраняя аппараты, компьютеры, измерительные приборы, коммуникативные приборы, лекарства и архивы от влажности, коррозии и плесени.

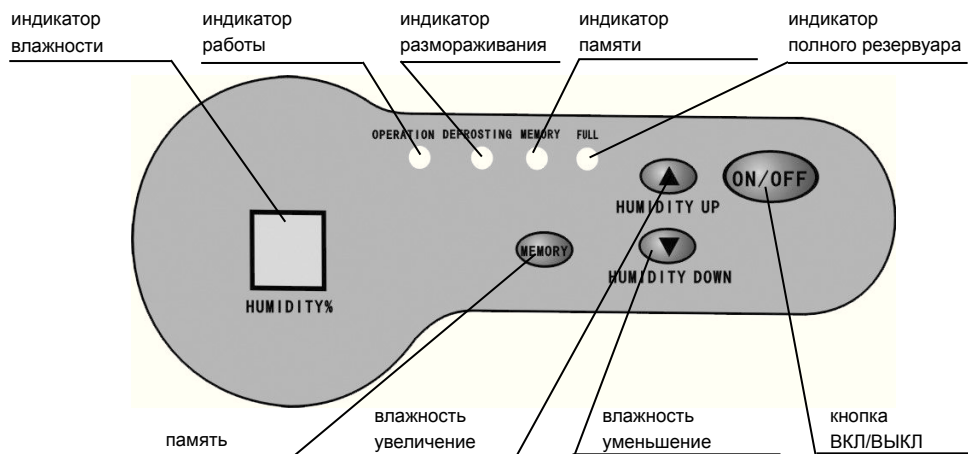
# СТРОЕНИЕ

## Осушитель

1. Ручка
2. Панель управления
3. Колесо
4. Резервуар воды
5. Панель резервуара
6. Решетка фильтра



## Панель управления



# ОБСЛУЖИВАНИЕ

## Описание кнопок:

1. ВКЛ/ВЫКЛ: Нажми ON/OFF, прибор работает в режиме “ВКЛ-ВЫКЛ-ВКЛ”.
2. Увеличение и Уменьшение Влажности: однократное нажатие кнопки «Увеличение и Уменьшение Влажности» увеличивает или уменьшает влажность на 1%. Удерживание кнопки в позиции нажатия изменяет влажность на 5 % в секунду.
3. Кнопка Память: после нажатия кнопки память загорается индикатор, сигнализирующий активацию памяти после выключения питания. Повторное нажатие кнопки деактивирует памяти и выключает индикатор памяти.

## Включение:

1. Подключите прибор к электрической сети. Он издаст характерный звук.
2. Нажмите кнопку “ВКЛ/ВЫКЛ”, загорится индикатор работы устройства и индикатор, показывающий установленный уровень влажности. Начальная установка - 60%, а после трех секунд прибор покажет актуальный уровень влажности.
3. Нажать кнопку уменьшения или увеличения влажности, чтобы выбрать желаемый уровень. Если установленный уровень влажности ниже на 3 % актуального уровня, устройство начнет работу; если установленный уровень выше на 3% актуального, устройство прекратит работу.
4. Если установленный уровень влажности ниже 30%, устройство работает в постоянном режиме, на индикаторе горит сообщение “СО”.

## Выключение:

Нажать кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ» во время работы устройства. Устройство прекратит работу, а индикаторы погаснут.

## Замечания:

1. Если уровень влажности установлен выше, чем актуальная влажность, устройство не начнет работу.
2. Если резервуар заполнен, загорится индикатор заполнения резервуара. В это время автоматически выключается компрессор и привод вентилятора, а устройство будет издавать звуковой сигнал каждые 5 минут до момента опорожнения резервуара. После опорожнения резервуара устройство возобновит работу.
3. Во время осушения привод вентилятора и компрессор должны работать хотя бы 3 минуты от начала работы компрессора. Запрещается повторно включать компрессор в течение 3 минут с момента его выключения.
4. Во время работы в низких температурах устройство автоматически замеряет температуру системы для размораживания. После размораживания загорается индикатор размораживания, заводится привод вентилятора, но компрессор выключается автоматически.

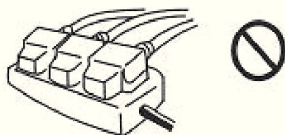
5. После нажатия кнопки памяти, управляющее устройство будет регистрировать текущую влажность даже после выключения питания. Устройство будет работать в предыдущем режиме после включения в питание.
6. Индикатор влажности показывает влажность в диапазоне от 30% до 90%.
7. Если устройство продолжительное время не используется, следует достать вилку из гнезда розетки.

### **Постоянный выпуск:**

Достать резервуар, открыть выпускной клапан на дне резервуара, подключить к трубопроводу, установить резервуар на место и провести трубу через дно устройства.

# УХОД И БЕЗОПАСНОСТЬ

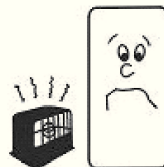
Не использовать удлинители и адаптеры.



Это грозит пожаром, излучением или поражением электричеством.

Устройство нельзя ставить рядом с обогревателями и батареями.

Это грозит расплавлением или возгоранием устройства.



Устройство нельзя включать в местах, где есть прямое воздействие солнечных лучей, ветра или дождя.



(только для использования в помещениях)

В случае каких-либо проблем (например: посторонние запахи или искрение), устройство следует выключить и отключить от электрической сети.



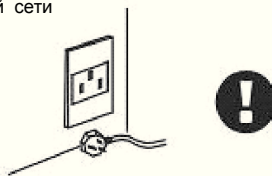
Это грозит пожаром, электрическим поражением или другими проблемами.

Не следует включать устройство в местах, где оно будет под постоянным воздействием химических веществ.



Это грозит повреждением устройства и подтеками.

Если Вы не пользуетесь устройством продолжительное время, следует отключить его от электрической сети

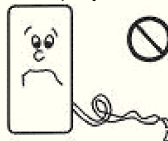


Перед началом чистки устройство следует выключить и отключить от электрической сети.



Не выполнение этого правила может грозить электрическим поражением.

В режиме постоянного выпуска следует использовать дренаж.



Если температура окружающей среды близка к температуре замерзания, не рекомендуется использования режима постоянного выпуска.

Не следует самостоятельно ремонтировать или отключать устройство.



Это грозит пожаром или поражением электричеством.

Устройство должно быть стабильным. В случае падения устройства вода выльется,



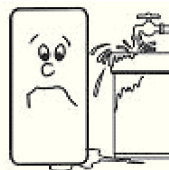
что повредит устройство. Эти повреждения могут стать причиной поражения электричеством.

Предохранения фильтра.



Выключая устройство на долгое время, положите фильтр в целлофановый пакет.

Нельзя использовать устройство в непосредственной близости от воды, т.к.



это может стать причиной его повреждения, что грозит поражением электричеством.

Устройство предназначено для напряжения питания 220-240В/~50Гц.



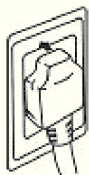
Использование иного источника питания может стать причиной пожара или электрического поражения.

Оберегать кабель от повреждений.



Не класть тяжелые предметы на кабель, нельзя подогреть или тянуть за кабель. Это чревато пожаром или поражением.

Вилку очистить и хорошо подключить.



Если вилка плохо закреплена, это может стать причиной поражения электричеством.

Не следует использовать вилку как выключатель.



Это грозит пожаром или поражением.



# ИНФОРМАЦИЯ

## Информация о работе устройства

1. Во время переноса устройство не следует наклонять больше чем на 45°, чтобы не повредить компрессор.
2. Устройство должно работать в температурах от 5° до 35°C.
3. Во время осушения, под воздействием тепла, генерируемого работой компрессора, температура в помещении поднимется на 1°~3°C. Это нормальное явление.
4. Если температура в помещении ниже, чем 10°C, а абсолютная влажность достаточно низка, включение устройства необязательно.
5. Впуск и выпуск воздуха должны быть удалены от стен самое малое на 10 см.
6. Для увеличения производительности устройства, следует закрыть окна и двери в помещении.
7. Так как загрязнение фильтра влияет на производительность осушения и может стать причиной его неправильной работы, следует чистить его хотя бы раз в месяц. В случае высокой запыленности воздуха фильтр следует чистить раз в неделю, или даже ежедневно. Чтобы почистить фильтр, следует открыть переднюю лобовую панель (со стороны резервуара воды). В случае необходимости слегка постучать по фильтру, использовать пылесос, чтобы удалить крупные загрязнения, или вымыть фильтр чистой теплой водой (с содержанием нейтральных детергентов ≤40%), а затем осушить.

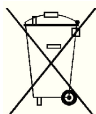
## Исправление неполадок

Неполадка	Анализ	Решение
Устройство не работает	1. Нет электричества 2. Устройство выключено 3. Вынута вилка 4. Сгорел предохранитель 5. Заполнен резервуар	1. Включить питание 2. Включить устройство 3. Включить вилку 4. Заменить предохранитель 5. Опорожнить и вновь установить резервуар
Недостаточное осушение	1. Загрязнен фильтр 2. Блокада впуска и выпуска 3. Открыты двери или окна 4. Протекает охлаждающая жидкость	1. Вычистить фильтр 2. Разблокировать впуск и выпуск 3. Закрыть окна и двери, переставить с солнечного места 4. Сконтактироваться с производителем или продавцом
Протекание воды	1. Устройство наклонено 2. Дрена заблокирована	1. Выровнять устройство 2. Открыть панель и разблокировать дрена
Странные звуки	1. Устройство установлено в нестабильной позиции 2. Забит фильтр	1. Поставить устройство в правильную позицию 2. Вычистить фильтр

1. Если невозможно устранить какую-либо из вышеописанных неполадок собственными силами, следует связаться с производителем или продавцом. Не следует разбирать устройство самостоятельно (за исключением чистки фильтра).
2. Во время включения и выключения устройство издает звуки, источником которых является движение охлаждающей жидкости. Это нормальное явление и не должно трактоваться как неполадка.
3. Теплый воздух, выдуваемый из выпуска устройства, – нормальное явление.

**Коды неполадок: Устройство автоматически анализирует неполадки и обозначает код неполадки на индикаторе влажности.**

Код неполадки	Проблема
E1	Индикатор влажности
E2	Индикатор в системе охлаждающего элемента



## **ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ УТИЛИЗАЦИИ ИСПОЛЬЗОВАННОГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ**

**Вышеприведенный знак, размещенный на устройстве, информирует, что устройство является электрическим или электронным оборудованием, которое после использования нельзя складировать с другими отходами.**

- Использованное электронное или электрическое оборудование содержит субстанции, наносящие вред окружающей среде. Нельзя такое оборудование складировать на мусорных свалках, оно должно быть подвергнуто рециклингу.
- Информацию о системе сбора использованного электронного и электрического оборудования можно получить в местах продажи устройств, а также у производителя или импортера.
- Обращаемся особенно к пользователям устройств в частных домашних хозяйствах, поскольку в этот сектор попадает самое большое количество таких устройств. Их участие в отдельном сборе использованного оборудования очень значимо.
- Запрет на складирование электронного и электрического оборудования с другими отходами накладывает на пользователя европейская директива 2002/96/WE.

# ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Свидетельствует, что устройство марки:



Осушитель: **DH 751**


соответствует:

- Директиве Европейского Союза от 19 февраля 1973 г., по вопросам гармонизации законодательства стран – членов Евросоюза касательно электрического оборудования, предназначенного для использования в некотором диапазоне напряжения LVD 73/23/EWG, а также изменению, введенному Директивой 93/68/EWG
- Директиве Европейского Союза от 3 марта 1989 г., по вопросам приближения законодательства стран – членов Евросоюза касательно электромагнитической совместимости EMC 89/336/EWG, а также изменению, введенному Директивой 92/31/EWG
- Директиве Европейского Союза от 22 июня 1998 г., по вопросам приближения законодательства стран – членов Евросоюза касательно машин MD 98/37/EWG

а также спроектировано и протестировано согласно нормам:

**EN 61000-3-2:2000**  
**EN 55014-1:2000+ A2**  
**EN 60335-2-40:2003**

**EN 61000-3-3:1995+A1**  
**EN 55014-2:1997+A1**  
**EN 60335-1:2002**

Изделие поставляется со знаком  как обозначение соответствия.  
Знак CE присвоен в 2004 г.

DESA POLAND Sp. z o.o.  
ul. Rolna 8 Sady  
PL 62-080 TARNOWO PODGÓRNE

Печать предприятия

DESA POLAND Sp. z o.o.  
01/04/2007

*Paweł Dobrań*  
Dyrektor Zarządzający

Дата и подпись уполномоченного лица

  
POLAND Sp. z o.o.

Desa Poland Sp. z o.o.  
ul. Rolna 8, Sady  
62-080 Tarnowo Podgórne  
[www.desapoland.pl](http://www.desapoland.pl)



Copyright DESA Poland

2007 RU